



DOMOV, n.o.

Výročná správa  
Výročná správa

2011  
2011

# Obsah

## Obsah

- Úvodné slovo
- Stručný životopis štatutára
- O zariadení
- Identifikačné údaje organizácie
- Politika kvality - zamestnanci Domova, n.o.
- Orgány neziskovej organizácie
- Duchovná činnosť v Domove, n.o.
- Rehabilitačné a rekondičné služby
- Naše aktivity
- Prehľad realizovaných aktivít a výletov počas roka
- Propagácia našich sociálnych služieb
- Činnosť a spolupráca s verejnosťou
- Personálne obsadenie
- Záver
- Ročná účtovná závierka

# Úvodné slovo

## Úvodné slovo



Začiatok roka je obdobím hodnotenia našich snáh, poohliadnutím sa za tým , čo sa nám podarilo , ale i za tým čo nevyšlo podľa našich predstáv. Je to aj obdobie správneho naštartovania svojich cieľov do ďalšieho obdobia, čo sa týka aktivít poskytovaných sociálnych služieb. Našou hlavnou snahou je poskytnúť každému uchádzačovi v sociálnej núdzi potrebnú pomoc bez diskriminácie – každý kto dostáva sociálne služby má mať rovnaké právo na ich financovanie z celospoločenských zdrojov. Úzkou spoluprácou s mestom Veľké Kapušany sa snažíme o to, aby sa sociálna pomoc nevymykala účelu, aby bola adresná.

Naším najdôležitejším cieľom je pokračovať vo vytýčenom smere, zároveň racionálne viesť neziskovú organizáciu a pritom nezabúdať na tých, pre ktorých sme tu a ktorých sa snažíme vrátiť späť do života, nech sa dobrý chýr o Domove, n.o. šíri nielen po okolí ale aj celom regióne východu. Svetová hospodárska kríza, jej dôsledky nezasiahli len štáty ako celok, ale sa priamo dotkli aj inštitúcií a našich obyvateľov. V našej organizácii sme krízu pocítili jednak vo finančnom deficite a jednak pretrvávajúcim dopytom po sociálnych službách.

Aktívnymi opatreniami sme sa s danou situáciou dokázali vysporiadať aj za cenu nie veľmi potešujúceho výsledku hospodárenia. Vedeli sme, že ľudia v núdzi, starší občania v zlej sociálnej a zdravotnej situácii potrebujú našu pomoc a preto sme naďalej pokračovali v realizovaní našich hlavných pilierov a cieľov.

Stratégiou nášho domova naďalej ostáva dosiahnutie čo najvyššej úrovne komplexnej starostlivosti obyvateľom s prihliadnutím na ľudský život , potreby a hodnoty .

**„ Kreatívne tvoriť, myslieť, uspokojovať vyššie potreby. „**

„Nie je bohatý ten, kto veľa vlastní, ale kto veľa dáva, ten kto je schopný darovať seba samého,, - neznámy autor

# Stručný životopis štatutára

## Stručný životopis štatutára

**Meno a priezvisko :** Ing. Katarína Ószová

**Dátum a miesto narodenia :** 1.10.1957 , Boľ

**Bydlisko :** Ružová č.1, 079 01 Veľké Kapušany

**Telefón :** 0905 /870289

**Vzdelanie :** Rok 1981  
SVŠT v Bratislave, špecializácia „ Zdravotné inžinierstvo,,  
Rok 2003 Odborná spôsobilosť-Certifikát MPSVR na  
riadenie soc. služieb  
Rok 2008 DELF – certifikát MK FR z Francúzskeho J.  
Marketing MVO Certifikát MŠ SR

**Prax – zamestnanie :** Rok 1981 -2000 VVaK Trebišov- vedúca technického úseku  
Rok 2000- doteraz – riaditeľka DD V. Kapušany

**Vedľajšia prax :** od roku 1979 – organizovanie kultúrno – spoločenských  
a cirkevných podujatí a vykonanie sociálne  
– charitatívnej činnosti v rámci  
Gréckokatolíckej cirkvi  
Rok : 1996-2000 sprostredkovateľsko– podnikateľská činnosť

**Rodinné zázemie :** manžel- Štefan Ósz – gréckokatolícky kňaz  
dcéry – Katarína, Mária, Zuzana

**Znalosť jazykov :** slovenský jazyk , maďarský jazyk , francúzsky jazyk,  
ruský jazyk čiastočne

# O zariadení

## O zariadení

Organizácia Domov , n.o. vznikla v roku 2001. Poskytovanie sociálnych služieb v DD Veľké Kapušany začala v roku 2004 na základe uznesenia MZ Mesta Veľké Kapušany č.103 / 2003 vo Veľkých Kapušanoch na sídl. P.O.H 58/102, kde doteraz pôsobí.

Od roku 2004 zdravotný a sociálny personál pri poskytovaní komplexnej sociálnej starostlivosti pre obyvateľov zariadenia pokladal za dôležitú úlohu realizovanie netradičných foriem a metód aktivizácie v rámci pracovnej terapie a to zameraním sa na:

- udržiavanie fyzických a psychických schopností obyvateľov
- vytváranie vhodných možností a priestoru na seberealizáciu jednotlivcov
- podporu účelnej pracovnej činnosti
- prihliadanie na ľudové tradície regiónu s využitím zručností a vedomostí klientov zariadenia pre seniorov
- zabezpečenie plnohodnotného života pre obyvateľov zariadenia

Účelom neziskovej organizácie / ďalej len organizácia / je poskytovanie všeobecne prospešných služieb v súlade so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov najmä :

- sociálnych služieb
- starostlivosť pre občanov
- sociálna prevencia a sociálne poradenstvo
- humanitná starostlivosť
- poskytovanie komplexných služieb pre klientov s dennou , týždennou a celoročnou starostlivosťou / ubytovanie , stravovanie 5x denne , upratovanie poskytovanie posteľnej bielizne , jej pranie a žehlenie šatstva /
- poskytovanie pomoci na zabezpečenie nevyhnutných životných úkonov podľa zákona NR SR č.448/2008 Z. z. / bežné úkony osobnej hygieny, kúpanie, podávanie jedla , starostlivosť /.

Život človeka má svoje etapy, ktoré sa nedajú preskočiť. Plynú prirodzene a ich tok je nemenný – detstvo, mladosť, dospelosť, staroba. Tieto životné obdobia majú svoj špecifický zmysel. Každý človek má svoju hodnotu bez ohľadu na svoju odlišnosť a duševný stav.

Sociálna práca s obyvateľmi sa zameriava na životom nadobudnuté zručnosti a schopnosti našich klientov. Cieľom je vyzdvihnúť aktivizáciu obyvateľov v DD a viesť ich k plnohodnotnému životu. Chceme, aby každý prežitý deň v domove sa stal zmysluplnejším, užitočnejším, aby sa naši klienti vedeli tešiť z každodenných maličkostí a cítili, že slnko svieti aj pre nich. A práve túto úlohu sa snaží každý deň spĺňať náš domov, ktorý starým, osamelým a bezmocným ľuďom poskytuje všetko potrebné k plnohodnotnému životu. Tiež je to celodenná starostlivosť, ktorou sa snaží personál spríjemniť všedné dni našich klientov aktivitami rôzneho charakteru:

- ° pracovné aktivity
- ° duchovné aktivity
- ° rehabilitačné aktivity
- ° zábavné aktivity
- ° výlety

Našou snahou je nájsť vhodné riešenie pre aktivitu každého jednotlivca a motivovať ho tým k pocitu užitočnosti a potrebnosti. Rovnako priniesť námet, ako možno posilňovať pamäť, fyzickú kondíciu, myslenie, tvorivosť a ďalšie schopnosti.

Rozdielnosť každého jednotlivca je značná, preto sociálna práca v našom zariadení spočíva v odbornom prístupe ku každému jednotlivcovi, ktorý má špecifické potreby a tie sú zodpovedajúce jeho osobnosti a zdravotnému stavu.

Aktivizácia obyvateľov rôznymi činnosťami je nielen doplnkom v starostlivosti o starých ľudí, ale aj vysoko terapeutická a dôležitá pre fyzický a duševný stav. Jej uplatnenie nám pomôže aspoň čiastočne zvýšiť kvalitatívnu úroveň života našich klientov a bude pre nás uspokojením, keď budeme nápomocní tomu, aby naši obyvatelia prežili svoju peknú jeseň života radostne a aktívne.

Služby zariadenia sa členia na:

a/ odborné činnosti

- sociálne poradenstvo
- sociálna rehabilitácia

b) obslužné činnosti

- ubytovanie
- stravovanie
- upratovanie

c) ďalšie činnosti

- úschova cenných vecí
- záujmová činnosť

**Budova Zariadenia pre seniorov je vybavená :**

- bezbariérovým vstupom – zvislým výt'ahom
- schodiskovým výt'ahom na prepravu imobilných klientov a vozičkárov medzi jednotlivými podlažiami
- moderným regeneračným strediskom s možnosťou využitia rôznych liečebných terapií
- oddychovým areálom s možnosťou realizovania piknikov a posedení v altánku
- organizácia vlastní 9 miestny minibus na prepravu väčšieho počtu obyvateľ'ov.

„ **Úcta k seniorom** “ - je ručne vytesaná socha, umelecké dielo, ktoré zdôrazňuje a zároveň je nosným pilierom a hlavným krédom organizácie.

# Identifikačné údaje organizácie

## Identifikačné údaje organizácie

**Názov organizácie :** DOMOV , n.o. Veľké Kapušany

**Typ organizácie :** Nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby

**Dátum založenia :** 14.12.2001

**Reg. číslo :** OVVS/35/2001 - NO

**IČO:** 31257844

**Meno štatutára :** Ing. Ószová Katarína

**Adresa organizácie :** 079 01 Veľké Kapušany  
POH. 58/102

**Telefón :** 056 / 6383385  
0905 / 870289

**Fax :** 056 / 6383385

**e- mail :** riaditelddvk@copusnet.net

**web :** [www.domovno.sk](http://www.domovno.sk)



# Politika kvality – zamestnanci Domova, n.o.

Vedenie organizácie a zamestnanci Domova, n.o. Veľké Kapušany si uvedomujú svoju zodpovednosť za kvalitu poskytovaných sociálnych služieb.

## **Pre naplnenie vízie sú stanovené nasledovné zásady politiky kvality:**

- Systém manažérstva kvality uplatňovať ako stabilný proces trvalého zlepšovania rozvoja Domova, n.o.
- Cieľavedomé vytvárať dlhodobé pozitívne väzby s obyvateľmi a vonkajším prostredím
- Poznať individuálne potreby každého obyvateľa a tie osobným prístupom riešiť. Na poznaní potrieb obyvateľa sa zúčastňujú všetci zamestnanci
- Neustále monitorovať spokojnosť obyvateľov a ich rodinných príslušníkov s poskytovaním sociálnych služieb so zameraním na odborné, obslužné a ďalšie činnosti.
- V rehabilitačných procesoch neustále zabezpečovať bezpečnosť obyvateľa.
- Všetky činnosti, ktoré majú vplyv na kvalitu sociálno – ošetrovateľskej starostlivosti musia byť vykonávané kompetentným a kvalifikovaným personálom. Neustále plánovane zvyšovať kvalifikáciu zamestnancov.
- Realizácia supervízie ako poradenskej metódy, ktorá vytvára podmienky na rozšírenie vedomosti, profesionálnych schopností a zručnosti zamestnancov.

## Vedenie organizácie



## Zdravotnícky tím



## Stravovací tím



## Hospodársky tím + výpomoc z ÚPSVaR Michalovce



# Orgány neziskovej organizácie

## Orgány neziskovej organizácie

**Orgánmi organizácie v zmysle § 18 zákona č.213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov sú :**

- ° správna rada
- ° dozorná rada
- ° riaditeľ

### **Správna rada**

Správna rada je najvyšším orgánom Domova , n. o. V zmysle Štatútu rozhoduje o konaní v mene organizácie .

#### **Predsedyňa :**

Valéria Rapácsová

#### **Členovia :**

Ing. Agnesa Simonová

Mgr. Peter Petrikán

### **Riaditeľ – Štatutárny orgán**

Riaditeľ je štatutárny orgán , ktorý riadi činnosť Domova , n.o. a koná v jej mene v rozsahu jemu udelených právomocí v štatúte .

#### **Riaditeľ :**

Ing. Katarína Ószová

**Dozorná rada :**

Dozorná rada je kontrolným orgánom , ktorej pôsobnosť sa riadi ustanoveniami štatútu Domova , n.o. a je založená z troch členov.

**Dozorná rada :**

Ing. Tibor Dzuro - člen

Katarína Matisšinová - člen

Ing. Peter Simon - člen

Členovia správnej rady , dozornej rady robia svoju prácu pre organizáciu bez nároku na finančnú odmenu , čo je zakotvené aj v stanovách organizácie.

Všetkým členom správnej a dozornej rady ďakujeme za svedomitú spoluprácu, za odbornú pomoc a podporu , a najmä za to , že sú tiež sprostredkovateľmi dobrých myšlienok v prospech našich obyvateľov.

# Duchovná činnosť v Domove, n.o.

## Duchovná činnosť v Domove, n.o.

Starostlivosť o duchovnú stránku života a potreby našich obyvateľov je samozrejmom súčasťou poskytovaných sociálnych služieb Domova, n.o. V zariadení rešpektujeme právo na slobodu vierovyznania. Sme presvedčení, že duchovná činnosť je veľmi dôležitá pre pozdvihnutie mysle človeka v čase keď prežíva jeseň života, a pomaly sa obracia na duchovnú stránku, ktorá napomáha pokojne a radostne prežívať starobu.

V zariadení je zriadená kaplnka, v ktorej sa konajú pravidelné náboženské obrady a sviatosti našim obyvateľom s rešpektovaním vierovyznania katolíckeho, gréckokatolíckeho a reformovaného. Taktiež každoročne organizujeme pre našich obyvateľov zájazdy na kresťanské pútnické miesta Slovenska i v zahraničí.



# Rehabilitačné a rekondičné služby

## Rehabilitačné a rekondičné služby



Organizácia prevádzkuje už 8 rokov vlastné rehabilitačné a rekondičné stredisko s možnosťou využitia rôznych liečebných terapií. Vybavenosť strediska ponúka bezpečnú rehabilitáciu aj pre imobilných klientov s rôznymi telesnými postihmi. Terapie sú určené pre všetky vekové kategórie, upevňujú zdravie, chorobné stavy fyzické ako aj psychické. Liečia a predlžujú ľudský život. Rehabilitáciu poskytuje kvalifikovaný zdravotný personál





Oceán - podvodná masáž



Cascade - sedací vírivý kúpeľ  
na dolné končatiny



Infračervená sauna – liečenie teplom





Coral - vírivý kúpeľ na horné končatiny



Liečenie parafínom



Bioterapia – liečenie infračerveným svetlom



Solárium – liečenie svetlom



Lymfodrenáž – masáž lávovými kameňmi

Medzi ďalšie poskytované rehabilitačné služby patrí:

- Rašelinové zábaly
- Aromaterapia
- Masáž
- Reflexná masáž chodidiel
- Celotelová aromaterapeutická masáž

# Naše aktivity

## Naše aktivity

V uplynulých rokoch fungovania organizácie a tiež počas celého roku 2010 cieľom Domova, n.o. bolo naďalej upevňovať „odlišný,, štýl života pomocou netradičných foriem aktivizácie a pretransformovať každodenný stereotyp našich klientov. Zamerali sme sa na životom nadobudnuté zručnosti, skúsenosti, tradície a ich schopnosti. V histórii organizácie sa tak pokračovalo v zaužívaných postupoch a začalo obdobie, ktoré naplnilo život klientov nezvyčajným obsahom i rozmerom sebarealizácie.

Domov , n.o. Veľké Kapušany naďalej úspešne vyvíja a realizuje v spolupráci s klientmi Zariadenia pre seniorov netradičné formy aktivity v rámci zachovávanía a oživovania ľudových tradícií v regióne, ktoré dokážu osloviť a získať si priazeň verejnosti svojou jednoduchosťou a originalitou . Tieto aktivity seniorom otvorili „veľkú bránu,, bližšie k ľuďom, spoločnosti, priateľstvám, dobrodružstvám, sebarealizácii a prezentácii ich schopnosti, vedomosti a zručnosti aj v neskoršom veku. Prostredníctvom vyvíjaných aktivít klientov Domov , n.o. zastrešuje a dáva domov takým ľudovo tradičným aktivitám, ktoré sa snažia prinášať danej komunite ožajstný pôžitok, spestria a oživujú kultúrny život mesta Veľké Kapušany.

# PREHĽAD REALIZOVANÝCH PREHĽAD REALIZOVANÝCH AKTIVÍT A VÝLETOV POČAS ROKA AKTIVÍT A VÝLETOV POČAS ROKA

**10.01.2011** - odovzdanie nových bytových priestorov pre klientov zariadenia

**12.01.2011** - odovzdanie administratívnej časti Domova, n.o.

**04.02.2011** - Fašiangová zábava v Domove, n.o. a oslava jubilantov

**18.02.2011** - premietanie dokumentárneho filmu „Hranica,, od režiséra Jara Vojteka

**28.02.2011** - pracovná terapia - príprava drobných predmetov

**08.03.2011** - oslava MDŽ v Domove, n.o.

**11.03.2011** - Vystúpenie žiakov MŠ pri príležitosti MDŽ

**07.04.2011** - návšteva pútnického mesta Máriapócs

**13.04.2011** - výstava veľkonočných kraslíc v Michalovciach a Trebišove

**14.04.2011**- Veľkonočná výzdoba areálu Domova,n.o.

**21.04.2011** - oslava narodenín klientov Domova, n.o. p. Szemánovej, p. Balogha,  
p. Martonovej

**30.04.2011** - Majáles - Hatfa Viničky

**02.05.2011** - Víťame prvý máj v Domove, n.o.

**04.05.2011** - Výstup na Brekovský hrad

**09.05.2011**- Oslava Dňa matiek v Domove, n.o. spolu s členmi Klubu dôchodcov Veľké  
Kapušany

**10.05.2011** - Turistika v severnom Maďarsku

**13.05.2011** - Noc múzeí v Kráľovskom Chlmci

**25.05.2011** - výlet MR - kúpalisko Kisvárd

**01.06.2011** - výlet na kúpalisko ARDO

**02.06.2011** - Bohoslužba v Domove, n.o. pri príležitosti Nanebovstúpenia Pána

**06.06.2011** - Vystúpenie žiakov Špeciálnej základnej školy z Veľkých Kapušian v Domove, n.o.

**09.06.2011** - letný piknik v Domove, n.o.

**10.06.2011** - Prezentácia - Pestré mestečko Košice

**26.06.2011** - Festival a prezentácia výrobkov v Borši

**28.06.2011** - Oslava 80. narodenín p. Koporovej klientky Domova, n.o.

**13.07.2011** - Letná pohoda v Domove, n.o.

**21.07.2011** - Slávnostná sv. omša a oslava narodenín otca Petrička

**22.07.2011** - Začiatok nového dňa klientov v Domove, n.o.

**02.08.2011** - Triedenie charitného šatstva pre sociálne slabších občanov regiónu

**04.08.2011** - Letný oddych na Vinianskom jazere

**12.-13.08.2011** - Letný jarmok mesta Veľké Kapušany - Domov, n.o. v country štýle

**14.08.2011** - Mariánska odpustová slávnosť v Klokočove

**18.08.2011** - Púť do Ľutiny a návšteva Solivaru

**28.08.2011** - Festival Malý Horeš

**02.09.2011** - Návšteva hospodárskeho dvora vo Veľkých Raškovciach

**05.09.2011** - M. Obšitníková a Dr. J. Varcholová pri prejednávaní

**06.09.2011** - Erika Szabová - hlavná sestra pri vyhotovení mesačných výkazov

**07.09.2011** - Varenie slivkového lekváru a kotlíkového gulášu vo dvore

**09.09.2011** - Karpatia Expres Pribeník

**13.09.2011** - prechádzka a posedenie pri rybníku v Oboríne

**14.09.2011** - piknik v areáli zariadenia, varenie leča

**23.09.2011** - Návšteva člena Európskeho parlamentu p. Alojza Mészarosa v Domove, n.o.

**24.09.2011** - Vinobranecské slávnosti v Kráľovskom Chlmci

**02.10.2011** - Oslava mesiaca „úcty k starším,, v Domove, n.o.

**09.10.2011** - Reformovaná liturgia Veľké Raškovce

**28.10.2011** - Oslava narodenín p. Regendovej, najstaršej obyvateľky Domova, n.o.

**16.11.2011** – Vystúpenie žiakov Špeciálnej základnej školy Veľké Kapušany pri príležitosti  
„úcty k starším“

**18.11.2011** – Oslava 50. Výročia zamestnankyne a menín obyvateľky Domova, n.o.

**25.11.2011** – Katarínska zábava v Domove, n.o.

**06.12.2011** – Mikulášska oslava a vystúpenie žiakov ZUŠ v Domove, n.o.

**09.12.2011** – Generačné stretnutie v priestoroch Reformovaného farského úradu Veľké  
Kapušany

**19.12.2011** – Vianočný program žiakov Špeciálnej základnej školy

**22.12.2011** – Vianočné vystúpenie detí z maďarskej MŠ z Veľkých Kapušian

**24.12.2011** – Vianoce v Domove, n.o.









# Propagácia našich sociálnych služieb

Propagácia našich služieb aj naďalej funguje, aktualizuje a realizuje sa prostredníctvom internetovej stránky [www.domovno.sk](http://www.domovno.sk).

## Ďalšie internetové stránky, deklarujúce naše aktivity :

- <http://www.kosice.regionet.sk>
- <http://www.osvetake.sk>
- <http://www.felvideki.netkey.hu>
- <http://www.karpatskanadacia.sk>
- <http://www.kontoorange.sk>

## Spolupráca s verejnosťou a cirkvami:

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| ◦ KN Košice                    | PhDr. Laura Dittel - riaditeľka         |
| ◦ KOS Košice                   | PhDr. Eleonóra Kovalčíková - riaditeľka |
| ◦ KC Medzibodrožia a Použia    | PhDr. Gabriela Zvolenská - riaditeľka   |
| ◦ Centrum pre filantropiu      | Mgr. Lucia Gregorová                    |
| ◦ MsKs V. Kapušany             | PhDr. Štefan Töviš - riaditeľ           |
| ◦ Gymnázium V. Kapušany        | PhDr. Juditha Lecková - riaditeľka      |
| ◦ ZŠ s vyuč. maď. V. Kapušany  | Mgr. Barnabás Hornyák - riaditeľ        |
| ◦ ZŠ s vyuč. slov. V. Kapušany | Mgr. Henrieta Bereščiková               |
| ◦ EŠU V. Kapušany              | Mgr. Ingrid Tóthová - riaditeľka        |
| ◦ Pro Patria n.o.              | Ing. Mikuláš Feterik - štatutár         |
| ◦ Združenie pre rozvoj regiónu | Ing. Gábor Mihók - riaditeľ             |
| ◦ Zemplínsky Európsky Dom      | István Juhász - riaditeľ                |
| ◦ Rímskokat. cirkev            | o. Lorenzo Pásztor - dekan              |
| ◦ Gréckokat. cirkev            | o. Barnabás Kecskes - kňaz              |
| ◦ Reformovaná cirkev           | manž. Molnároví                         |

**Za finančnú podporu ďakujeme:**

- Ing. Pekár Jozef
- Ing. Kalafut Milan
- Ing. Kovács Ladislav

**Za nefinančnú podporu :**

Agroprodukta Veľké Kapušany

- Laura Dittel
- p.Attila Lázár
- p.Attila Hornyák
- Ing. Sadel Peter
- MuDr. Rudolf Rešo

Zariadenie pre seniorov v mene klientov Domova, n.o. Veľké Kapušany týmto chce vyjadriť všetkým svojim priaznivcom, podporovateľom a dobrodincom poďakovanie pri finančnej ako aj vecnej podpore a pomoci počas roka 2011 ako aj venovaním 2% z daní.

**ĎAKUJEME!**

# Činnosť a spolupráca s verejnosťou

## Činnosť a spolupráca s verejnosťou

Nezisková organizácia Domov, n.o. zaujala postavenie v oblasti pomoci ľuďom v hmotnej a sociálnej núdzi a v spolupráci s cirkvami pravidelne realizuje počas celého roka charitatívne a iné formy pomoci spojené s rozdávaním šatstva, obuvi, ostatného vybavenia a pomôcok.

### **Charitatívne činnosti**

- ° vytvorenie sociálno – poradensko – informačného centra pre sociálne odkázaných
- ° zbierky šatstva a ďalších predmetov na podporu soc. odkázaných ľudí ako aj občanov postihnutých živelnými pohromami doma a v zahraničí
- ° finančná a duchovná podpora sociálne slabých vrstiev obyvateľstva

Charitatívna činnosť je jednou z cieľov našej organizácie. Táto činnosť je založená na dobrovoľníckej báze bez nároku na odmenu za vykonané služby. Práve na charitatívnu činnosť sú odkázané mnohé vrstvy spoločnosti. Okrem náboženskej motivácie je pre nás dôležitá aj sociálna a humanitná motivácia.. Charitatívna činnosť môže byť využitá aj na prezentovanie určitej ideológie.

Táto humanitná činnosť našej organizácie sa zameriava najmä na pomoc vlastných občanov regiónu. Medzi najčastejšie vykonávané činnosti patrí pomoc osamelým, starším a sociálne odkázaným ľuďom, charitatívno-sociálna pomoc ľuďom bez domova a v sociálnej núdzi, pomoc rodinám, dôchodcom, resocializácia spoločensky vylúčených.

Touto dlhoročnou činnosťou, ktorou sa naše zariadenie zaoberá už niekoľko rokov chceme prispieť aj tou malou troškou k zlepšeniu životnej úrovne spomínaných vrstiev a vyjadriť tak spolupatričnosť a súcitiť s tými, ktorým život nadelil ťažký osud.

Naša organizácia začala bližšie spolupracovať s ZUŠ Veľké Kapušany pod vedením Ing. Tóthovej a začali sme pracovať na spoločnom projekte a realizáciou muzikoterapie. Ďalšou pre nás významnou pomocou je spolupráca s Klubom dôchodcov z Veľkých Kapušian, MsKs Veľké Kapušany, a v neposlednom rade je to aj spolupráca so ZŠ a MŠ.

Webová stránka slúži ako zdroj informácií o činnosti jednotlivých uskutočnených aktivít.

Uvedomujeme si, že dobré meno organizácie sa tvorí nielen činnosťou, ale aj propagáciou, preto pravidelne informujeme o našich aktivitách verejnosť predovšetkým prostredníctvom webovej stránky.

Úzko spolupracujeme aj so sociálnym oddelením MsÚ Veľké Kapušany.

### **Dobrovoľnícka činnosť a absolventská prax**

Cieľom projektu s ÚPSVaR Michalovce realizovaného už niekoľko rokov prostredníctvom dobrovoľníckej služby je zlepšiť a pomôcť skvalitniť poskytovanie sociálnych služieb v našom zariadení. Chceme podporiť a udržať pracovné návyky UoZ nášho regiónu a zapájať ich do diania v zariadení.

V neposlednom rade chceme zdôrazniť náš „pilotný,, projekt s ÚPSVaR Michalovce zrealizovaný prostredníctvom absolventskej praxe ktorým sme umožnili mladým absolventom stredných škôl získať určité skúsenosti, pracovné návyky, režim, motivovať ich k samostatnosti, zodpovednosti, pozdvihnutiu sebadôvery a sebavedomia.

**Naše poďakovanie teda patrí Európskemu sociálnemu fondu bez ktorého by nebola možná realizácia dobrovoľníckej služby a absolventskej praxe. Poďakovanie v nemalej miere patrí tiež VÚC KSK a MPSVaR za finančnú dotáciu na prevádzku pre naše zariadenie a vynikajúcu spoluprácu s ÚPSVaR Michalovce.**

# Personálne obsadenie

## Personálne obsadenie

### **Domov, n.o.**

° Riaditeľka	1
° Zást. riaditeľa, Vedúca zdrav.-soc.úseku	1
° Vedúca stravovacieho úseku	1
° Soc. pracovníčka	1
° Špeciálny pedagóg	1
° Muzikoterapeutka	1
° Opatrovateľka	6
° Hlavná kuchárka	1
° Kuchárka	1
° Upratovačka – práčka	1
	-----
<b>Spolu</b>	<b>15</b>

Dobrovoľníci – opatrovatelky cez ÚPSVaR Michalovce  
(v priebehu celého roka) 8

Absolventi na účely vykonávania absolventskej praxe  
cez ÚPSVaR Michalovce 3

# Záver

## Záver

Pozitívnym ukazovateľom užitočnosti našej práce je aj fakt, že sa nám podarilo viacerých obyvateľov začleniť do bežného i spoločenského života, nájsť motiváciu pre chuť žiť, zapájať ich do pracovného procesu vo forme ergoterapie, muzikoterapie, arteterapie a rozvíjať v nich pocit potrebnosti a užitočnosti.

Uvedomujeme si, že bez výraznej podpory Mesta Veľké Kapušany by sme nemohli pomôcť ľuďom na pokraji spoločnosti a tiež by sme neboli schopní udržať prevádzku nášho zariadenia. Podarilo sa nám zachrániť život niekoľkým odkázaným uchádzačom, ktorých sme umiestnili v našom zariadení a poskytli pocit skutočného domova so všetkými možnosťami. Mesto Veľké Kapušany v nás má stabilného partnera pri riešení sociálnej situácie občanov mesta a regiónu.

Napriek neľahkému hospodáreniu v roku 2012 ktoré so sebou prinieslo mnoho zmien a prekážok súvisiacich so zákonom NR SR č. 448/2008 o sociálnych službách sa nám podarilo udržať chod nášho zariadenia s plnou kapacitou.

Záverom si dovoľujem ešte raz vyjadriť poďakovanie tým, ktorí nám pomáhali počas celého roka pri napĺňaní nášho cieľa a vízie Domova, n. o. :

- ° ESF
- ° MPSVaR
- ° VÚC KSK
- ° ÚPSVaR Michalovce
- ° Mestu Veľké Kapušany
- ° ostatným sponzorom, dobrovoľníkom, cirkvám, klubu dôchodcov, ZŠ a MŠ

# ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA



## **b) Ročná účtovná zvierka a v nej obsiahnuté zhodnotenie základných údajov**

V súlade s ustanovením §17 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, účtovná zvierka pozostáva z týchto častí:

- Súvaha úč. NUJ 1-01
- Výkaz ziskov a strát – výsledovka úč. NUJ 2-01
- Poznámky
- Účtovná zvierka tvorí prílohu tejto výročnej správy.

### **Zhodnotenie základných údajov uvedených v účtovnej zavierke**

Nezisková organizácia dosiahla za rok 2011 celkové výnosy 302615 € ; z toho výnosy z hlavnej činnosti predstavovali čiastku 296753 €, čo je 98,06 %, a výnosy z podnikateľskej činnosti predstavovali čiastku 5862 €, čo predstavuje 1,94 % z celkových výnosov.

Hlavným zdrojom financovania hlavnej činnosti neziskovej organizácie je dotácia od KSK-VÚC Košice, ktorá predstavovala čiastku 119681 € a od Mesta Veľké Kapušany v sume 44406 €.

Náklady v roku 2011 spolu predstavovali čiastku 285.876 € ; z toho náklady na hlavnú činnosť boli vynaložené vo výške 280155 €, čo je 98,00 % z celkových nákladov, a náklady na podnikateľskú ( zdaňovanú ) činnosť predstavovali čiastku 5721 € čo je 2,00 % z celkových nákladov.

### **c) Výrok audítora**

Účtovnú zvierku overila audítorská spoločnosť - Ladič, Michalovce , s týmto výrokom:

„Podľa môjho názoru účtovná zvierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu neziskovej organizácie DOMOV, n. o. Veľké Kapušany k 31.decembru 2011, na výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Na základe predložených podkladov “Výročnej správy za rok 2011“, vykonaného overovania správnosti a pravdivosti vykazovaných veličín, ako aj na základe získaných informácií a vlastných poznatkov konštatujem, že

**Výročná správa za rok 2011 vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach** finančnú situáciu neziskovej organizácie DOMOV Veľké Kapušany k 31.12.2011 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa končil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a nadväzuje na zostavenú účtovnú zvierku účtovnej jednotky, ktorá bola overená bez pripomienok.“

Originálna správa nezávislého audítora tvorí prílohu tejto výročnej správy.

**d) Prehľad o nákladoch a výnosoch**  
**Doplňujúce údaje k výkazu ziskov a strát**

<b>Náklady</b>	<b>Finačný objem €</b>
Spotreba materiálu pod. zdaňovaná	5527
Daň z MV pod. zdaňovaná	111
Ostatné služby	83
Spotreba materiálu –hl. činnosť	77356
Spotreba energie	17968
Opravy a udržiavanie	10372
Cestovné	97
Náklady na reprezentáciu	195
Ostatné služby	11078
Mzdové náklady	93318
Zákonné soc. Poistenie	31660
Ostatné soc. Poistenie	1186
Zákonné soc. Náklady	5114
Daň z motorových vozidiel	168
Daň z nehnuteľnosti	111
Ostatné dane a poplatky	693
Úroky	31
Iné ostatné náklady	1956
Odpisy DHM DNM	28852
Spolu	285876

## e) Prehľad rozsahu výnosov v členení podľa zdrojov

Tržby, príspevky, dotácie	Finančný objem
Tržby za vlastné výrobky	215
Tržby z predaja služieb – regeneračné služby	204
Tržby z predaja služieb- stravovanie	1894
Tržby z predaja služieb – kavomat	224
Tržby z predaja služieb – preprava osôb	886
Tržby z predaja služieb – odb.prax	2240
Tržby z prezentácie ľudových tradícií	200
Stravovanie zamestnancov	3649
Úroky	17
Kurzové rozdiely	5
Prijaté dary	986
Ostatné výnosy	7624
Príspevky z podielu zaplatenej dane	990
Výnosy z použitia fondu	1212
Príspevky od fyz.osôb	107688
Dotácie	174581
Spolu	302615

### Výnosy podľa zdrojov

1. Prijaté príspevky od fyzických osôb - klienti	107688 €
2. Dotácie od KSK-VÚC Košice	119681 €
3. Dotácie od Mesta Veľké Kapušany	44406 €
4. Tržby z podnikania	
- tržby za vlastné výrobky	215 €
- tržby z predaja služieb	5648 €

## f) Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

### Vlastný majetok

Majetok	k 1.1.11	Prirastok	Oprávky spolu	Zaradenie DHM	Vyradenie	k 31.12.11
Pozemky	4895				432	4463
Umelecké zbierky	3799					3799
Stavby	101772	7966	27524			82214
Stroje, rístroje, zariadenia	98556		71701			26855
Dopravné prostriedky	29391		28032			1359
Obstaranie dlhodobého majetku	27606	7966		7966	20517	7089
Drobný-dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0			0
Drobný dlhodobý hmotný majetok	0	13636	13636			0
Majetok spolu	266019	29568	140893	7966	20949	125779

### Prenajatý majetok

Názov prenajatého majetku	Cena €
Stroje prístroje a zariadenia	5553
Spolu	5553

**Výška záväzkov po lehote splatnosti**

žiadne

**Bankové úvery, pôžičky a návratné fin. výpomoci**

žiadne

**g ) Zmeny a nové zloženie orgánov nezisk. organizácie**

Dňa 25.11.2011 došlo k zmene v zložení dozornej rady a v zápise do registra poskytovateľov sociálnej služby vedenom na Košickom samosprávnom kraji ktorú schválila správna rada na svojom zasadnutí .

**Ďalšie údaje**

žiadne

.....  
Valéria Rapáčová  
Predsedkyňa Správnej rady

Vo Veľkých Kapušanoch,

Domov, n.o.  
P. O. Hviezdoslava 58/102  
Veľké Kapušany  
079 01  
Tel. + 421 56 638 3114  
Fax. + 421 56 638 3385  
[www. domovno.sk](http://www.domovno.sk)

Výročnú správu Domova, n.o. Veľké Kapušany za rok 2011 vypracovali:  
Marianna Obšitníková – sociálna pracovníčka  
Valéria Rapáčsová – špeciálny pedagóg